

國立中央大學101學年度碩士班考試入學試題卷

所別：法國語文學系碩士班 不分組(一般生)

科目：批判閱讀

共 1 頁 第 1 頁

本科考試禁用計算器

*請在試卷答案卷(卡)內作答

批判閱讀

注意事項：

本科測驗的用意，在於評量考生有關原文理解和主題論述的基本能力。測驗分兩部分：

- 1) 翻譯：請將以下引文翻譯成準確通順的中文。(30%)
- 2) 論述：(70%)
 - a. 使用語言：就中/法文兩者之中，任選一種自認較能掌握的語言進行論述。
 - b. 論述內容：細讀下列文章後，以原文的論述主題(sujet)為範圍，由原文的論述內容(contenu)出發申論己見。切忌浮泛空洞、流於個人感觸；長度以800-1200字為原則。
 - c. 評分標準：文字通暢與否佔10%，論述切題、條理清晰與否佔30%，見解兼具廣度與深度與否佔30%。

Si le temps partiel connaît aujourd'hui un développement accéléré,^{3%} c'est aussi qu'il participe de deux logiques qui se conjuguent et se renforcent.^{3%} D'une part, les logiques de gestion des entreprises qui ont découvert dans le temps partiel la flexibilité idéale^{4%} et qui en font un des axes de leur politique de gestion de la main-d'oeuvre.^{3%} D'autre part, celle des partis politiques et des pouvoirs publics,^{3%} qui cherchant désespérément des solutions au chômage,^{3%} en viennent à le considérer comme un moyen d'organiser le partage du travail,^{3%} tout en prétendant favoriser ainsi la conciliation entre vie professionnelle et vie familiale.^{3%} Cette conception se retrouve dans les programmes des principales formations politiques, toutes tendances confondues.^{5%}

Anne-Marie Grozelier,

Pour en finir avec la fin du travail